



REPUBLIKA MAKEDONIJA
DR@AVEN ZAVOD ZA REVIZIJA

Broj _____
Skopje ___ - ___ 2004 godina

KONE^ EN I ZVE[TAJ NA OVLASTENI OT DR@AVEN REVI ZOR

1. Predmet na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena revizija na f i nansi ski te izve{ tai na JZO Medi ci nski centar - Kri va Pal anka (vo ponatamo{ ni ot tekst: Medi ci nski centar) za 2003 godi na koi se pri ka` ani na strani te od 8 do 10 .
2. Revi zijata na f i nansi ski ot izve{ taj od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj e izvr{ ena soglasno ~len 55 od Zakonot za buxetite, ~len 2 stav 1 i 2 od Zakonot za dr` avna revizija i Godi { nata programa za rabota na Dr` avni ot zavod za revizija soglasno ~len 9 od Zakonot za dr` avna revizija.
3. Dr` avni ot zavod za revizija nema vr{ eno revizija, ni tu ima izdadeno bi lo kakov izve{ taj za f i nansi ski te izve{ tai na Medi ci nski ot centar za godi ni te koi i ' prethodat na godi nata koja e predmet na ovaa revizija.
4. Revi zijata od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, e izvr{ ena vo peri odot od 09.09.2004 do 01.10.2004 godina od strana na tim na Dr` avni ot zavod za revizija vo sostav:
 - Tanka Bla` evska, pom. gl aven dr` aven revizor
 - Jadranka Bo{ koska, ovl asten dr` aven revizor
 - Elena Grnarova, revizor
 - Katerina Popovska, poml ad revizor
 - Sa{ ko Gerazov, poml ad revizor
5. F i nansi ski ot izve{ taj od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{ taj, e izgotven vo soglasnost so propisi te koi va` at vo Republika Makedonija i istite pretstavuvaat odgovornost na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{ taj zastapuvano od:
 - D-r \or|i Mazakovski - v. d. di rektor na Medi ci nski ot centar za peri odot { to e predmet na revizija.
6. Odgovornost na revizori te e da go izdadat ovoj Kone~en izve{ taj, pri ka` an na strani te od 1 do 7 i da dadat mi sl ewe za f i nansi ski ot izve{ taj od to~ka 1, zasnovano na izvr{ enata revizija.

7. Cel na revizijata na finansi skite izve{tai od to~ka 1 na ovoj Kone~en izve{taj e da ovozmo`i revizorot da go izrazi mi sl eweto:
- dali finansi ski ot izve{taj vistin ito i objektivno ja iska`uva finansi skata polo`ba i rezultatot na finansi ski te aktivnosti vo soglasnost so pri menetata zakonska regul ati va i
 - dali e ostvareno namensko i zakonsko kori stewe na sredstvata koi prestavuvaat dr`avni rashodi.
8. Revizijata e izvr{ena vo soglasnost so Standardi te za Dr`avna Revizija na Me|unarodnata organizacija na Vrhovnite Revizorski Institucii (INTOSAI) koi se propi {ani vo Republi ka Makedonija pri vr{eweto na dr`avnata revizija (Sl. vesnik na RM br. 56/98). Ovie standardi baraat revizijata da se planira i podgotvi, so cel da se dobie razumno uveruvawe deka finansi skite izve{tai se oslobodeni od zna~ajni pogre{ni pri ka`uvawa. Revizijata vku~uva ispituvawa na dokazi, procenuvawe na kori steni te smetkovodstveni principi, kako i na va`nite procenki napraveni od strana na rakovodstvoto na subjektot od to~ka 1 na ovoj izve{taj, davawe op{ta ocenka za prezentacijata na finansi ski te izve{tai i davawe ocenka za konkretni finansi ski transakcii. Veruvame deka sprovedenata revizija ni obezbeduva razumna osnova za iznesenoto mi sl ewe.
9. Na den 26.10.2004 godi na pod arhi vski broj 09-657/3 dobi eni se Zabele{ki na Prethodni ot izve{taj za izvr{ena revizija na JZO Medici nski centar - Kriva Palanka. Istite se razgledani od strana na revizorite, pri {to e odl u~eno sl ednoto:
- Zabele{kite na to~kite 9.2. i 10.5. od Prethodni ot I zve{taj, koi se odnesuvaat na ista problematika, ne se pri fa}aat poradi nepri menuvawe na odredbite od Pravilnikot za smetkovodstvo za buxetite i buxetski kori sni ci so koi e ureden a~inot na pri znavawe na rashodite za tro{ewe na kratkoro~nite sredstva i toa: hrana, medici nski materijal i lekovi, koi se pri znavaat vo momentot i vo vi si na na nastanuvawe na vi sti nskoto tro{ewe.
 - Zabele{kata na to~ka 9.3. od Prethodni ot I zve{taj ne se pri fa}a poradi konstatiranoto nepri menuvawe na odredbite na Pravilnikot za a~inot i rokovite za vr{ewe popis i usoglasuvawe na smetkovodstvenata so vi sti nskata sostojba.
10. So revizijata na finansi ski te izve{tai dadeni kako sostaven del na ovoj Kone~en izve{taj kako i na namenskoto i zakonsko kori stewe na sredstva na Medici nski ot centar, revizijata go utvrdi sl ednoto:
- 10.1. Medici nski ot centar vo 2003 godi na nema potpi {ano dogovor so Fondot za zdravstveno osi guruvawe za utvrduvawe na a~inot na pl a}awe na zdravstveni te usl ugi i drugi pra{awa od zaedni ~ki i nteres, sproti vno na Zakonot za zdravstveno osi guruvawe. Fi nansi raweto na Medici nski ot

centar od strana na Fondot za zdravstveno osiguruvawe se vr{ i avansno vrz osnova na barawe na sredstva za zadovol uvawe na tekovni te potrebi od raboteweto (za plati i nadomestoci, materijalni rashodi, kapitalni rashodi i drugi operativni rashodi) koi vo određen vremenski presek ne soodvestvuvaat na vrednostite na fakturite za izvr{eni zdravstveni uslugi i potro{eni materijali. Poradi nedobiena soglasnost na finansiski otplan od strana na Fondot za zdravstveno osiguruvawe, koje potpi{an od direktorot namesto od Upravniot odbor i ne izgotven finansiski izve{taj od strana na Medicinski otcentar za godinata {to e predmet na revizija, revizijata ne be{e vo mo`nost da go utvrđi namenskoto tro{ewe na sredstvata na Medicinski otcentar.

10.2. Finansiskite izve{tai na Medicinski otcentar ne se izgotveni vrz principite na osnovnite smetkovodstveni na~ela na buxetskoto smetkovodstvo {to e sprotno na Zakonot za smetkovodstvo za buxetite i buxetski te korisnici. Revizijata utvrđi deka kaj Medicinski otcentar vo 2003 godina e primenuvan kombiniran metod na smetkovodstvena evidencija, pri {to prihodite gi evidentira spored na~elata na buxetskoto smetkovodstvo (naplatena realizacija), a rashodite za hrana, medicinski materijal i lekovi, koi kaj zdravstvenite organizacii se priznavaat vo momentot i vo visina na nastanuvaweto na vistsnskoto tro{ewe, gi evidentira spored presmetkovno smetkovodstvo (fakturirana realizacija). Vakvata evidencija i ma vl ijani e na realnosta i objektivnosta na iska`anite bilansnite pozicii na 31.12.2003 godina, kako i na rezultatot od finansiskite transakcii za 2003 godina.

10.3. Medicinski otcentar ne izvr{il popis soglasno Zakonot za smetkovodstvo na buxetite i buxetski te korisnici i odredbite na Pravilnikot za na~inot i rokovite za vr{ewe popisi usoglasuvawe na smetkovodstvenata so vistsnskata sostojba. Ne e izraboten I zve{taj od izvr{eni otpopis soglasno odredbite na Pravilnikot. Od ovie pri~ini revizijata ne be{e vo mo`nost da se uveri vo realnosta i objektivnosta na pozicii te iska`ani vo Bilansot na sostojbata.

11. So revizijata na poodelnite pozicii na Bilansot na prihodi i rashodi za 2003 godina revizijata go utvrđi slednoto:

11.1. Pozicijata - Nedano~ni prihodi e potceneta za iznos od 277 iljadi denari poradi izvr{eno stornirawe na nenaplateni prihodi koi prethodno ne se evidentirani vo knjigovodstvenata evidencija, so {to se namaleni prihodite. Za isti ot iznos potcenet e vi{okot na prihodi vo Bilansot na prihodi i rashodi.

11.2. Revizijata ne be{e vo mo`nost da ja verificira realnosta i objektivnosta na nedano~nite prihodi poradi nemawe na soodvetna potkrepuva~ka dokumentacija : presmetki i cenovnici kon fakturite za izvr{eni zdravstveni uslugi, izgotveni vo eden primerok, koj Zdravstveni ot dom go dostavuva do Fondot za zdravstveno osiguruvawe.

11.3. Pozicijata - Plati naemnini i nadomestoci e potceneta za vкупen iznos od 791 iljada denari poradi isplateni, a knjigovodstveno ne evidentirani rashodi za nadomestoci od plati za mesec dekemvri 2003

godina. Za isti iznos se potceneti i obvrskite za plati i nadomestoci na plati.

11.4. Pri analizi na plati te naemni nite i nadomestoci te i pri uvidot vo zakonski te i podzakonski te akti, revizijata utvrdi deka Pravilnikot za izmenuvawe i dopolnuvawe na Pravilnikot za plati i drugi nadomestoci od 25.02.2002 i 21.08.2002 godina ne korespondira so odredbite na Kolektivniot dogovor vo delot na isplatata na nadomestoci te za poviki anga`iranost i vo koeficientite na slo`enost za odredeni rabotni mesta. Imeno so izmenite na Pravilnikot se utvrdeni povisoki nadomestoci za anga`iranost (135% od platata po ~as zgolesena so dopolnitelni 35% za rabota od 22-06 ~asot ili 50% za rabota vo denovi na praznici) { to e sprotivno na odredbite od Kolektivniot dogovor so koj, pravoto za isplata iznesuva 135% i dopolnitelni 10%, ako anga`iraweto e vo praznik ili vo vreme od 22-06 ~asot. Revizijata ne mo`e e da go kvantificira iznosot za pove}e isplateni rashodi za nadomestoci, poradi nevospostavena analiti~ka evidencija po lica za ovoj vid na rashod.

11.5. Tekovnite rashodi vo Bilansot na prihodi i rashodi se preceneti za iznos od 2.256 iljadi denari bidej}i ne e postapeno soglasno Pravilnikot za smetkovodstvo za buxetite i buxetski te korisnici, spored koj zalihi te na medicinskiot materijal i lekovite ne se priznavaat kako tro{ok, odnosno rashodite za tro{ewe na kratkoro~ni sredstva i toa: hrana, medicinski materijal i lekovi se priznavaat vo momentot i vo visina na nastanuvawe na vistinskoto tro{ewe. Za isti iznos se potceneti aktivnite vremenski razgrani~uvawa.

12. So revizijata na poaddelnite pozicii na Bilansot na sostojba za 2003 godina revizijata go utvrdi slednoto:

12.1. Utvrdeno e neusoglasuvawe pome|u vrednosta na postojanite sredstva i delovniot fond vo Bilansot na sostojba za 6.090 iljadi denari. Revizijata ne be}e vo mo`nost da predlo`i korektivni stav za utvrdenoto neusoglasuvawe vo iznos od 5.891 iljada denari, poradi toa { to istoto poteknuva od minati godini za koi revizijata nema}e dostatna analiti~ka evidencija. Za iznos od 199 iljadi denari namalene Delovniot fond namesto Fondot na zaliha na siten inventar, poradi pogre{no sprovedeno kni`ewe na rashod na siten inventar, za koj iznos e potcenet delovniot fond.

12.2. Utvrdeno e neusoglasuvawe pome|u vrednosta na materijalite, rezervnite delovi i sitniot inventar so fondot na zaliha na materijalite, rezervnite delovi i sitniot inventar vo iznos od 327 iljadi denari, poradi nesoodvetno evidentirawe pri stavaweto na sitniot inventar vo upotreba pri { to ne e evidentirani negoviot otpis. Za isti iznos precenet e fondot na zaliha i sitniot inventar vo upotreba.

12.3. Revizijata konstatira deka vo tri oddelenija na Medicinskiot centar: rengen, stomatologija i laboratorija ne e obezbedena materijalna odgovornost za primenite medicinski materijali i lekovi. Imeno edno

istotice i prima i izdava materijali i lekovi bez odobruvawe od drugo nezavisno lice koe bi trebalo da e zadovol`eno so materijalite. Izdavaweto na materijalite se vr{i so napravena specifikacija za potro{en materijal izrabotena od liceto koe e zadovol`eno, {to ne pretstavuva validen dokument za knjigovodstveno evidentirawe na promenite {to e sprotivno na zakonskite propisi. Revizijata e na mislewe deka vakviot na~in na primawe i izdavawe na lekovi i medicinski materijal sozdava uslovi za zloupotreba i steknuvawe na li~na korist.

12.4. Medicinskiot Centar neosnovano izvr{iil usoglasuvawe na pove}e primenite sredstva - avansi od Fondot za zdravstveno osiguruvawe koji ja opteretuvale pobaruva~kata strana na stavkata - Pobaruvawa od FZO za iznos od 9.246 iljadi denari koi na 31.12.2003 godina se zatvoreni so fiktivno iska`ani pobaruvawa od Fondot, so {to gi potcenile primenite avansi i aktivnite vremenski razgrani~uvawa.

12.5. Stavkata- Pobaruvawa od kupuva~i e preceneta za iznos od 869 iljadi denari, poradi neosnovano evidentirawe na pobaruvawe za realizirani merki i aktivnosti so cel sproveduvawe na preventivni i drugi programi za za{tita na majki i deca, sistematski pregledi na u~enici, izvr{eni vo 2003 godina. Programite se doneseni so Odluka na Vladata na Republika Makedonija, a se realiziraat vo ramkite na obezbedenite sredstva vo Buxetot na Republika Makedonija za 2003 godina. Pobaruwata na izvr{itelite na programite (JZO), koi nema da se pokrijata od sredstvata na Buxetot na RM vo tekovnata godina, treba da se pokrijat od sopstvenoto tekovnoto rabotewe. Za navedeni iznos od 869 iljada denari preceneti se pasivnite vremenski razgrani~uvawa vo Bilansot na sostojbata.

12.6. Stavkata-Dobavuva~i vo Bilansot na sostojbata e potceneta za iznos od 1.012 iljadi denari, za pogre{no evidentiran platen avans vrz osnova na Dogovor za gradewe od 21.08.2002 godina kako dolgovno saldo na ovaa stavka. Za istiot iznos se potceneti - Avansite za sredstva za rabota. Revizijata konstatira deka investijata vo tekne e knjigovodstveno evidentirana poradi toa {to vremenata situacija ne e odobrena od investitorot, {to e pri~ina i za nezatvorenata obvraska prema i zveduva~ot za visinata na plateni ot avans.

12.7. Revizijata primeni alternativna metoda na usoglasuvawe na pobaruwata i obvrskite so dol`nici te, odnosno doveritelite po pat na konfirmirawe pri {to go utvrdislednoto:

- Za otvorenite stavki na pobaruvawa od kupuva~ite vo iznos od 1.278 iljadi denari ispratani se 3 konfirmacii ili 86% od vkupnite pobaruvawa. Potvrdeni se samo 21% od vrednosta na ispratnite konfirmacii.
- Za otvorenite stravki na obvrskite vo iznos od 12.670 iljada denari, ispratena se 14 konfirmacii vo iznos od 11.824 iljadi denari ili 93% od vkupnite obvrski. Potvrdeni se samo 6% od vrednosta na ispratnite konfirmacii.
- Spored stepenot na potvrdenite konfirmacii za usoglasuvawe na

pobaruwawata od 21%, i usoglasuwaweto na obvrski te od 6%, revizijata ne mo`e e da ja potvrdi realnosta i objektivnosta na iska`anata sostojba na pobaruwawata i obvrski te na den 31.12.2003 godi na.

12.8. Revizijata konstatira deka nabavkite na medicinski materijal i lekovi od negativnata lista se vr{at so neposredna spogodba pove}ekratno vo tekot na godi nata od isti dobavuva~i, vo vkupna vrednost od 11.552 iljadi denari i pokraj toa {to nabavuva~ot mo`e da gi plani ra svoi te potrebi za nabavki i da ja opredeli di nami kata za realizacija na nabavki te.

12.9. Vrz osnova na definiranite naodi vo to~kite pogore, revizijata konstatira deka najgolem del od niv se rezultat na knjigovodstveni gre{ki koi se dol`at na lo{ata organizaciska postavenost na Oddelenieto za smetkovodstveni raboti, nedovolnata educiranost i nedostatok na sof tver za f i nansi sko i materijal no rabotewe.

12.10. Efektot od naodite izneseni vo to~kata 10 pogore e potcenuwawe na rezultatot od finansiskoto rabotewe vo iznos od 1.742 iljadi denari poradi preceneti rashodi za iznos od 1.465 iljadi denari i potceneti prihodi za iznos od 277 iljadi denari.

So izvr{enata korekcija na finansiskite izve{tai koi se dadeni kako prilog kon ovoj izve{taj ne se odstraneti site anomalii koi se rezultat na nesoodvetno primenet smetkovodstven sistem (presmetkoven) i ne dawaat realna sl i ka na sostojbata vo isti te.

13. Spored na{e mislewe, a poradi zna~eweto na naodite izneseni vo to~kite 10; 11. i 12., pogore, finansiskite izve{tai ne ja iska`uwaat realno i objektivno finansiskata sostojba na Zdravstveni ot dom na den 31.12.2003 godi na i rezultatot na finansiskite aktivnosti za 2003 godi na, vo sooglasnost so va`e~kata zakonska regulati va.

14. Spored na{e mislewe, poradi efekti te na naodite izneseni vo to~kite 10.1, 10.2, 10.3. i 11.4, 12.3. i 12.8. pogore, vo Medici nski ot centar - Kriva Palanka, ne e ostvareno zakonsko kori stewe na sredstvata vo f i nansi ski te transakcii za 2003 godi na koi pretstavuvaat dr`avni rashodi.

Predlozi i merki

1. Odnosite pome|u Fondot za zdravstveno osiguruwawe i Medici nski ot centar vo Kriva Palanka, za uka`uwawe zdravstvena za{tita na osigurenici te, kako i sproveduwawe na posebni programi za zdravstvena za{tita, da se uredat so dogovor.
2. Raspolagaweto so sredstvata da se vr{i soglasno realen finansov plan, odobren od Fondot za zdravstveno osiguruwawe vo koj }e bi dat vkl u~eni sredstvata finansirani od Fondot i sredstvata {to gi ostvaruva Medici nski ot centar za izvr{eni zdravstveni uslugi. Posebno uka`uwame na potrebata od realno plani rawe na godi {ni te potrebi na medicinski materijal koj pretstavuva najgol ema tro{kovna stavka vo buxetot na Medici nski ot centar.

3. Da se prevzemata soodvetni merki od aspekta od kadrovske i tehni~ke izpolnjenosti za uvedbo na pravilna i uredna smetkovodstvena evidencija soglasno smetkovodstvenemu na~elu na parni~no iskajevanje (bujetsko smetkovodstvo), a so cel izpolnjenosti na zakonska obvezna koja se odnosi na Medicinski otentar kako korisnik na bujeto na Fondot za zdravstveno osiguruvanje;
4. Da se vopostavi sistem na vnatre{na kontrola pri priemot i izdavaneto na lekovite i medicinskiot materijal, so materijalno zadovol`uvanje na lica vo oddeljenijata vo kojima ne e napraveno.
5. Da se pobara misljenje od Ministerstvoto za finansii za namot na raspolaganeto, izvestuvanje i evidencijata na sredstvata ostvareni od vr{ewe na zdravstveni usluge koji Medicinski otentar nema obvezna da gi vrati na FZO.
6. Da se prevzemata site potrebni merki za razre{uvanje na sporot okolu investicijata vo tek, istata knjigovodstveno da se evidentiraj i da se dovr{i poradi ekonomska opravdanost na ve}evlo`enite sredstva.
7. Pravilni kot za plati da se usoglasi so Kolektivni otogovor.

Skopje, 03.11.2004godina

Ovlasten dr`aven revizor

Tanka Bla`evska

BI LANS NA PRI HODI I RASHODI

| | vo 000 denari | |
|--|------------------|--------|
| Opis na pozicijata | 2002 | 2003 |
| Pri hodi | | |
| Nedano~ni pri hodi | 70,648 | 48,212 |
| Transf eri i donaci i | 39,163 | 36,108 |
| Vkupno pri hodi | 109,811 | 84,320 |
| Rashodi | | |
| Tekovni rashodi | | |
| Pl ati , naemni ni i nadomestoci | 40,521 | 49,496 |
| Stoki i drugi usl ugi | 31,454 | 33,770 |
| Tekovni transf eri | 0 | 1 |
| Kamatni pl a}awa | 0 | 0 |
| Vkupno tekovni rashodi | 71,975 | 83,267 |
| Kapi tal ni rashodi | | |
| Kupuvawe na kapi tal ni sredstva | 36,101 | 103 |
| Vkupno kapi tal ni rashodi | 36,101 | 103 |
| Vkupno rashodi | 108,076 | 83,370 |
| Neto vi { ok na pri hodi - dobi vka po odano~uvawe | 1,735 | 950 |

JZO MEDICI NSKI CENTAR - KRI VA PALANKA
KONE^EN I ZVE[TAJ NA REVI ZORI TE

BI LANS NA SOSTOJBA NA DEN 31 DEKEMVRI

| Opis na pozicijata | vo 000 denari | |
|--|---------------|-----------|
| | 2002 god. | 2003 god. |
| Akti va | | |
| Tekovni sredstva | | |
| Pari ~ni sredstva i hartii od vrednost | | |
| Pari ~ni sredstva | 2,053 | 984 |
| Hartii od vrednost | 67 | 22 |
| Vkupno pari ~ni sredstva i hartii od vrednost | 2,120 | 1,006 |
| Kratkoro~ni pobaruwawa | | |
| Kupuwa~i | 693 | 1,548 |
| Kratkoro~ni f inansi ski pobaruwawa | 50 | 0 |
| Drugi kratkoro~ni pobaruwawa | 8 | 5 |
| Pobaruwawa od dr` avata i drugi insti tucii | 86 | 0 |
| Akti vni vremenski razgrani ~uwawa | 537 | 3,925 |
| Vkupno kratkoro~ni pobaruwawa | 1,374 | 5,478 |
| Materijal , rezervni del ovi i si ten inventar | | |
| Materijal i , rezervni del ovi i si ten inventar | 5,444 | 4,976 |
| Vkupno tekovni sredstva | 8,938 | 11,460 |
| Netekovni sredstva | | |
| Postojani sredstva | | |
| Materijalni dobra i prirodni bogatstva | 7,988 | 7,988 |
| Materijalni sredstva | 58,386 | 52,709 |
| Vkupno postojani sredstva | 66,374 | 60,697 |
| Vkupna akti va | 75,312 | 72,157 |
| Pasi va | | |
| Tekovni obvrski | | |
| Kratkoro~ni obvrski i pasivni vremenski razgrani ~uwawa | | |
| Primeni avansi , depozi ti i kauci i | | |
| Dobavuva~i | 9,676 | 10,797 |
| Obvrski za DDV i danok na promet na proi zvodi i usl ugi | 33 | 194 |
| Presmetka i obvraska za pl ati | 400 | 1,088 |
| Pasivni vremenski razgrani ~uwawa | 1,735 | 2,080 |
| Vkupno kratkoro~ni obvrski | 11,844 | 14,159 |
| I zвори na del ovni sredstva | | |
| Del oven fond | 60,482 | 54,631 |
| Fond na zal i hi te na materijal i te, rez del ovi i si ten inventar | 2,949 | 3,330 |
| Vkupno izvori na del ovni sredstva | 63,431 | 57,961 |
| Dol goro~ni obvrski | 37 | 37 |
| Vkupno izvori na del ovni sredstva | 63,468 | 57,998 |
| Vkupna pasiva | 75,312 | 72,157 |